**UMOWA nr ……………. zawarta w dniu ………… w …………..**

pomiędzy :

**Elbląskim Stowarzyszeniem Wspierania Inicjatyw Pozarządowych** z siedzibą w Elblągu,   
ul. Związku Jaszczurczego 17, 82-300 Elbląg, NIP: 578-10-91-298, wpisanego do rejestru stowarzyszeń, innych organizacji społecznych i zawodowych, fundacji i publicznych zakładów opieki zdrowotnej Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem: 0000001316, zwaną dalej **„Zamawiającym”,** reprezentowanym przez:

Arkadiusza Jachimowicza – prezesa Zarządu

a ……………………………………………………………………………..…….…, zwanym dalej **„Wykonawcą”,**

reprezentowanym przez ……………………………………………………………………………………………….

1

* 1. Niniejsza umowa została zawarta w wyniku przeprowadzonego zapytania ofertowego nr 2/PPEJ/2016/ESWIP w trybie zasady konkurencyjności zgodnie z postanowieniami „*Wytycznych   
     w zakresie kwalifikowalności wydatków w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności na lata 2014-2020*”.
  2. Na podstawie niniejszej umowy Zamawiający zleca Wykonawcy usługę w zakresie tłumaczeń pisemnych Indywidualnych Programów Mobilności Ponadnarodowej (IPMP) na język Instytucji Przyjmującej w ramach projektu „Polityki publiczne europejskiej jakości” współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej   
     w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego (zwana dalej „Usługą”).
  3. Usługa zostanie wykonana zgodnie ze specyfikacją usługi określoną w Zapytaniu Ofertowym nr 2/PPEJ/2016/ESWIP (i ewentualnymi wyjaśnieniami i zmianami do Zapytania) oraz zgodnie z ofertą złożoną przez Wykonawcę. Kopia Zapytania Ofertowego oraz jego wyjaśnień i zmian stanowi załącznik nr 1 do niniejszej umowy, natomiast kopia Oferty stanowi załącznik nr 2 do niniejszej umowy.

**§ 2**

* + - 1. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania Usługi zgodnie ze specyfikacją określoną w zapytaniu nr…………. z najwyższą starannością, uwzględniającą zawodowy charakter prowadzonej przez niego działalności.
      2. Wykonawca oświadcza, że podane w ofercie numer …………, oraz załącznikach do oferty informacje są zgodne ze stanem faktycznym.
      3. Strony dopuszczają możliwość zmniejszenia lub zwiększenia przez Zamawiającego przedmiotu zamówienia określonego w § 1ust. 2.
      4. Zwiększenie lub zmniejszenie przedmiotu zamówienia będzie się odbywać w oparciu o ceny zawarte  
         w umowie z Wykonawcą.
      5. Usługa realizowana będzie od dnia podpisania niniejszej umowy maksymalnie do dnia 25.08.2017 r.
      6. Wykonawca zobowiązuje się w trakcie wykonywania niniejszej umowy uwzględniać sugestie Zamawiającego dotyczące sposobu realizacji Usługi.
      7. Wykonawca oświadcza, że jest uprawniony do prowadzenia działalności gospodarczej w zakresie objętym przedmiotem umowy.
      8. Wykonawca oświadcza, że posiada odpowiednie kompetencje i zasoby konieczne do realizacji przedmiotowej umowy.

**§ 3**

* + 1. Wszelkie nieprawidłowości w realizacji zadań wynikających z umowy a ciążące na Wykonawcy, zagrażające poprawności realizacji Usługi wymagać będą natychmiastowej interwencji ze strony Wykonawcy w celu usunięcia problemu.
    2. Wykonawca zobowiązany jest do poinformowania Zamawiającego o wszelkich nieprawidłowościach w realizacji zadań wynikających z umowy a ciążących na Wykonawcy, zagrażających poprawności realizacji usługi.
    3. W przypadku stwierdzenia kolejnych nieprawidłowości, Zamawiający może rozwiązać umowę z winy Wykonawcy w trybie natychmiastowym.

**§ 4**

* 1. Za zrealizowanie całego zamówienia (z zastrzeżeniem § 2 ust. 3), Zamawiający zobowiązuje się zapłacić Wykonawcy ogólną maksymalną kwotę brutto: …………… zł (słownie: ………………………. złotych).
  2. Wynagrodzenie określone w ust. 1 obejmuje wszelkie koszty, jakie poniesie Wykonawca z tytułu należytej   
     i zgodnej z umową oraz obowiązującymi przepisami prawa, realizacji Usługi.
  3. Płatności za realizacje usługi następować będą z dołu w okresach maksymalnie kwartalnych, za faktycznie zrealizowane usługi tłumaczeń, po przekazaniu przez Wykonawcę i zaakceptowaniu przez Zlecającego protokołu wykonania usługi, na podstawie wystawionych przez Wykonawcę rachunków/faktur.
  4. Wartość zrealizowanych usług stanowić będzie średnia cena pojedynczej usługi (liczona zgodnie ze wzorem - wartość całej usługi / liczba wszystkich tłumaczeń w ramach usługi) pomnożona przez liczbę faktycznie wykonanych w danym okresie usług.
  5. Zapłata nastąpi przelewem na numer rachunku podanego przez Wykonawcę, na podstawie wystawionych faktur/rachunków.
  6. Za dzień zapłaty uważa się dzień złożenia polecenia przelewu przez Zamawiającego.
  7. Warunkiem dokonania zapłaty jest posiadanie przez Zamawiającego środków na koncie projektowym.
  8. Wykonawca nie będzie obciążał Zamawiającego dodatkowymi kosztami w związku z opóźnieniem   
     w przekazywaniu transz przez jednostkę kontraktującą.

**§ 5**

1. Zamawiający zobowiązuje się do dostarczenia niezbędnych informacji do zrealizowania Usługi.

2. Ze strony Zamawiającego osobą upoważnioną do kontaktów z Wykonawcą w sprawach dotyczących realizacji przedmiotu umowy jest …………………………. Osoba wskazana w poprzednim zdaniu jest upoważniona do podejmowania bieżących decyzji co do sposobu wykonania umowy, etc.

3. Ze strony Wykonawcy osobą upoważnioną do kontaktów z Zamawiającym w sprawach dotyczących realizacji przedmiotu umowy jest ......................................., tel. ....................., fax ……………………., e-mail:……………. .

**§ 6**

1. W przypadku niezrealizowania przez Wykonawcę całości lub części Usługi, Zamawiającemu przysługuje kara umowna równa kwocie strat oszacowanych przez Zleceniodawcę, nie wyższa jednak niż równowartość zamówienia.
2. Zamawiający jest upoważniony do dochodzenia odszkodowania przewyższającego wysokość zastrzeżonych kar umownych.
3. Wykonawca Upoważnia Zamawiającego do potrącenia kar umownych z wypłaty wynagrodzenia należnego Wykonawcy.

**§ 7**

Zamawiający jest upoważniony do pisemnego rozwiązania umowy bez wypowiedzenia (z zachowaniem uprawnienia do dochodzenia odszkodowań i kar umownych) w przypadku:

* 1. niewykonywania lub nienależytego wykonania przez Wykonawcę któregokolwiek z zapisów niniejszej umowy lub złożonej oferty;
  2. rozwiązania umowy o dofinansowanie/współpracy, na podstawie której jest finansowana niniejsza umowa;
  3. nie przekazania przez Jednostkę Pośredniczącą/Lidera środków na realizację niniejszej umowy.

**§ 8**

1. Wszelkie ewentualne spory między stronami, wynikające z niniejszej umowy, powinny być rozwiązane bez zbędnej zwłoki, drogą negocjacji między Stronami.

2. W przypadku niepowodzenia negocjacji, spory będzie rozstrzygał sąd właściwy miejscowo dla siedziby Zamawiającego.

**§ 9**

1. Umowa wchodzi w życie z dniem podpisania jej przez upoważnionych przedstawicieli Stron.
2. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach po jednym dla każdej ze stron.

Zamawiający Wykonawca

….………………………………… ……………………………………..

……………………………………..